

SEARCH WARRANT

(Provincial Offences Procedure Act, S.N.B. 1987, c.P-22.1, s.139(1))



MANDAT DE PERQUISITION

(Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales, L.N.-B. de 1987, chap. P-22.1, art.139(1))

FORM 45

FORMULE 45

CANADA
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

CANADA
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

TO: _____ (applicant)
AND ANY OTHER PEACE OFFICER IN THE PROVINCE OF
NEW BRUNSWICK

DESTINATAIRE : _____ (demandeur)
ET TOUT AUTRE AGENT DE LA PAIX DE LA PROVINCE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

I AM SATISFIED on the oath (or solemn affirmation) of _____
_____ (applicant),

ÉTANT CONVAINCU sur le serment (ou l'affirmation solennelle) de
_____ (demandeur),

of _____ (address),
a peace officer in the Province of New Brunswick, that there are reason-
able and probable grounds to believe that the following item or
items of evidence:

de _____ (adresse),
un agent de la paix de la province du Nouveau-Brunswick, qu'il existe
des motifs raisonnables et probables de croire que l'élément ou les élé-
ments de preuve suivant(s) :

is (are) in or upon the following place, container or vehicle:

se trouve(nt) à l'endroit, dans ou sur le contenant ou dans ou sur le vé-
hicule suivant :

and is (are) relevant to the investigation of the following offence(s):

et est(sont) relatif(s) à l'enquête de(des) l'infraction(s) suivante(s) :

YOU ARE THEREFORE AUTHORIZED to enter the above de-
scribed place, container or vehicle and to search for the above de-
scribed item or items of evidence. This search warrant may be executed
(Specify the dates and times during which search warrant may be exe-
cuted.)

JE VOUS AUTORISE DONC à entrer dans l'endroit, le contenant ou
le véhicule susmentionnés et à perquisitionner pour trouver l'élément
ou les éléments de preuve ci-haut décrits. Le présent mandat de perqui-
sition peut être exécuté. (Donner les dates et les heures pendant les-
quelles le mandat de perquisition peut être exécuté.)

(Delete if inapplicable)

You are authorized to be accompanied and assisted when executing the
search warrant by _____,
who has special knowledge or expertise which is relevant to the pur-
poses of the search.

(Rayer si la mention est inutile)

J'autorise _____ à vous
accompagner et à vous prêter assistance lors de l'exécution du mandat
de perquisition puisqu'il(elle) a une connaissance particulière ou l'ex-
pertise particulière qui est pertinente aux buts de la perquisition.

I name the Provincial Court at _____
as the Court with which a copy of this warrant and a written report in
Form 48 or 49, as the case may be, shall be filed.

Je désigne la Cour provinciale à _____
en tant que la Cour auprès de laquelle doivent être déposés un exem-
plaire du présent mandat ainsi qu'un rapport écrit selon les Formules
48 ou 49, selon le cas.

Issued at _____,
this _____ day of _____, 20____
by _____

Délivré à _____
le _____ 20____
par _____